PAH® 1297

Bestandteileliste

List of spare parts
Liste de pièces détachées
Lista de piezas de repuesto

No. 206-12-16-280

dtsch./engl./franz./span. 11.8

Die Inhaltsübersicht auf Seite 3 gibt einen Überblick über die Aufgliederung der Liste.

Die Teile sind so abgebildet, wie sie in der Maschine funktionsmäßig zusammengehören.

Die gestrichelten Abbildungen zeigen, wo die daneben abgebildeten Teile hingehören.

Die Einrahmungen auf den Bildseiten zeigen, aus welchen Einzelteilen sich die Gruppenteile zusammensetzen.

Nähwerkzeuge und Apparate sind der Unterklassen-Ausstattung zu entnehmen (siehe Anhang).

Die auf den Bildseiten verwendeten Schlüsselzeichen (;; ; usw.) sind in Register "O" zusammengefaßt und erläutert.

Das Erstellungsdatum ist auf den einzelnen Seiten oben rechts angegeben. Bei Austausch bitte Datum beachten.

Konstruktionsänderungen vorbehalten.

For the various sections of this catalogue, please refer to the "Contents" on page 3.

The parts are illustrated as they belong together in the machine.

The dashed illustrations show where the adjacent parts belong.

The framed-in sections on the illustration pages show the individual parts comprising a group.

For sewing parts and attachments please refer to the subclass listing (see appendix).

The reference keys (; 3; 6 etc.) used on the illustration pages are compiled and explained in section "0".

The date of preparation of the individual pages is indicated in the upper right-hand corner. Please note the new date on revised sheets.

Subject to alterations in design.

La table des matières, page 3, donne un aperçu de la subdivision de la liste.

Les pièces figurent sur l'illustration comme elles vont ensemble.

Les figures en tirets montrent le lieu de montage des pièces figurant à côté.

Les parties encadrées sur les pages à illustrations représentent les pièces individuelles formant groupe.

Pour les organes de couture et les appareils, veuillez vous référer à la fiche équipement de sous-classes (voir en annexe).

Les symboles (; 3; 6 etc.) utilisés sur les pages illustrées sont regroupés et expliqués au registre "0".

La date de parution des différentes planches est indiquée dans l'angle supérieur droit. Veiller à toujours n'utiliser que les planches les plus récentes.

Sous réserve de modifications.

En la página 3, bajo el título "contenido", puede verse un resumen de la división de la "lista de piezas".

Las piezas están ilustradas como funcionan en la maquina.

Las figuras a base de lineas entrecortadas muestran dónde y cómo van montadas las piezas ilustradas al lado.

Los recuadros en las páginas ilustradas indican las piezas individuales de que se componen los grupos.

Para los órganos de costura y aparatos, véase la "Composición de las subclases" (en el anexo).

La fecha en que cada una de las páginas ha sido editada se halla indicada en la esquina derecha superior. Al reemplazar unas hojas por otras se ruega tener en cuenta la fecha.

Salvo modificaciones técnicas.

| Inhaltsübersich | nt · Contents · Table des matières · Contenido | 10.86 |
|---|--|-------------------------|
| Register Section Registre Registro | | Seite Page Página |
| 0 | Erläuterungen Explanations Légende Explicaciones | 5 6 7 8 |
| 0.1 | Depotteile Distributor stock part Pièces en stock à l'agence Repuestos urgentes | 9 |
| 1 | Kopfteile Front parts Pièces de tête Piezas de la cabeza | 11 |
| 2 | Armteile Arm parts Pièces de bras Piezas del brazo | 14 |
| 3 | Teile zum Lüften und Raffen (am Gestell) Parts for foot lift and gathering (fitted to the stand) Pièces pour la commande du pied et du fronceur (au bâti) Piezas (en la bancada) para elevar el prensatelas y para fruncir | 19 |
| 4 | Grundplattenteile Bedplate parts Pièces du plateau fondamental Piezas de la placa-base | 20 |
| 5 | Gehäuseteile Housing sections Parties du corps Piezas del carter | 26 |
| 6 | Positionsgeber Synchronizer Synchronisateur Sincronizador | 27 |
| 7 | Presserfuß-Automatik Automatic presser foot lifter Relève-pied automatique Alzaprensatelas | 27 |
| 8 | Optische Anzeigevorrichtung Optical top feed variation indicator Indicateur optique Señalizador optico -921/01 | 30 |
| 9 | Wartungseinheit Air filter/lubricator Conditionneur d'air comprimé Grupo acondicionador del aire comprimido | 32 |
| 10 | Schmiermitteltabelle Table of lubricants Tableau des lubrifiants Tabla de lubricantes | 33 |
| 11 | Zubehörteile Accessory parts Accessories Accesorios | 34 |
| 12 | Keilriemenscheiben-Tabelle Table of V-belt pulleys Tableau des poulies à gorge en V Tabla de poleas para correas en "V" | 35 |
| 13 | Motoranschlußsatz Motor connection kit Jeu de pièces à raccorder le moteur Juego de piezas de conexión del motor (Ausrüstung mit Motorschutzschalter) (equipment with motor overload trip) (avec contacteur-disjoncteur) (con interruptor de seguridad) | 36 |

Pfaff 1297-734/02-900/56 Inhaltsübersicht · Contents · Table des matières · Contenido 10.86 Register Seite Section Registre Page Página Registro Nummernverzeichnis Numerical index Tableau des numéros Indice numérico 38 Anhang Appendix Annexe Anexo / Unterklassen-Ausstattung Subclass parts
 Composition des sous-classes
 Composición de las subclases



| Ш | Unterklassenabhängig, Teilenummer siehe Unterklassen-Ausstattung. |
|-------|--|
| 3 | Geklebt |
| · 4 | Ausführungsart (B) bei Bestellung angeben. |
| 6 | Nadeldicke und Spitzenform bei Bestellung angeben. |
| 27/5 | Eingeklammerte Zahl = Länge in mm. |
| 28 | Sonderausführung |
| 32 | Beim Einbau dieses Teiles wird für die Paßgenauigkeit zum Anschlußteil keine Garantie übernommen; zweckmäßig vollständiges Aggregat bestellen. |
| 40/1 | Füllen mit 280-1-120 144, Bestellnummer siehe Seite 33. |
| 40/3 | Fetten mit 280-1-120 247, Bestellnummer siehe Seite 33. |
| 40/4 | Fetten mit 280-1-120 243, Bestellnummer siehe Seite 33. |
| 40/8 | Tränken mit 280-1-120 122, Bestellnummer siehe Seite 33. |
| 40/13 | Fetten mit 280-1-120 205, Bestellnummer siehe Seite 33. |
| 80/4 | Für Schlauch mit 4 mm Innendurchmesser. |
| 80/6 | Für Schlauch mit 6 mm Innendurchmesser. |
| 90/1 | Für Wechselstrom |
| 90/2 | Für Drehstrom |
| 90/3 | Zur Motorbefestigung |
| 94/0 | Farbe angeben |
| 95/4 | x-Wert = 2,5 mm Stichlänge, bei Bestellung angeben. |
| 96 | Länge angeben. |
| 96/4 | Schlauch mit 4 mm Innendurchmesser, bei Bestellung Länge angeben. |
| 96/6 | Schlauch mit 6 mm Innendurchmesser, bei Bestellung Länge angeben. |

| Ш | Subclass-dependent, for part number see subclass parts listing. |
|-------|---|
| 3 | Part cemented. |
| 4 | Model (B) to be stated on order. |
| 6 | Needle size and style of point to be stated on order. |
| 27/5 | Number in parentheses = length in mm. |
| 28 | Special version. |
| 32 | No guarantee is assumed that this part will fit the mating part; it is best to order a complete assembly. |
| 40/1 | Top up with 280-1-120 144; for stock number see page 33. |
| 40/3 | Grease with 280-1-120 247; for stock number see page 33. |
| 40/4 | Grease with 280-1-120 243; for stock number see page 33. |
| 40/8 | Soak with 280-1-120 122; for stock number see page 33. |
| 40/13 | Grease with 280-1-120 205; for stock number see page 33. |
| 80/4 | For tube with 4 mm inside diameter. |
| 80/6 | For tube with 6 mm inside diameter. |
| 90/1 | For single-phase A.C. |
| 90/2 | For three-phase A.C. |
| 90/3 | For fitting the motor. |
| 94/0 | State colour. |
| 95/4 | x-value = 2.5 mm stitch length, to be stated on order. |
| 96 | State length. |
| 96/4 | Tube with 4 mm inside dia.; length to be stated on order. |
| 96/6 | Tube with 6 mm inside dia.; length to be stated on order. |



| | Fonction de la sous-classe; pour le numéro de la pièce, voir "Equipement de sous-classes". |
|-----------|---|
| <u>_3</u> | Pièce collée. |
| 4 | Préciser la version (B) à la commande. |
| 6 | Préciser la grosseur de l'aiguille et la forme de la pointe à la commande. |
| 27/5 | Chiffre entre parenthèses = longueur en mm. |
| 28 | Version spéciale. |
| 32 | Aucune garantie ne pourra être assurée quant à la précision d'ajustage de cette pièce avec la pièce correspondante; il est indiqué de commander un mécanisme complet. |
| 40/1 | Remplir de 280-1-120 144; nº de commande, voir page 33. |
| 40/3 | Graisser avec de la graisse 280-1-120 247; nº de commande, voir page 33. |
| 40/4 | Graisser avec de la graisse 280-1-120 243; nº de commande, voir page 33. |
| 40/8 | Imbiber de 280-1-120 122; nº de commande, voir page 33. |
| 40/13 | Graisser avec de la graisse 280-1-120 205; nº de commande, voir page 33. |
| 80/4 | Pour tuyau d'un diamètre intérieur de 4 mm. |
| 80/6 | Pour tuyau d'un diamètre intérieur de 6 mm. |
| 90/1 | Pour du courant alternatif. |
| 90/2 | Pour du courant triphasé. |
| 90/3 | Pour la fixation du moteur. |
| 94/0 | Indiquer la couleur. |
| 95/4 | Valeur "x" = 2,5 mm longueur du point, à préciser à la commande. |
| 96 | Préciser longueur. |
| 96/4 | Flexible d'un diamètre intérieur de 4 mm; préciser la longueur. |
| 96/6 | Elevible d'un diamètre intérieur de 6 mm; préciser la longueur. |



| | Dependientes de la subclase, para el № de pieza véase "Composición de las subclases". |
|-------|---|
| 3 | Pieza pegada. |
| 4 | Indiquese en los pedidos el tipo (B). |
| 6 | Grosor de aguja y forma de la punta, indíquese en los pedidos. |
| 27/5 | Cifra entre paréntesis = largura en mm. |
| 28 | Tipo especial. |
| 32 | Al montar esta pieza no se asume garantia alguna en cuanto a la tolerancia y precisión de ajuste respecto a la pieza correspondiente; por esta razón se recomienda pedir el grupo completo. |
| 40/1 | Rellene con 280-1-120 144; para el № de pedido véase la página 33. |
| 40/3 | Engrase con grasa 280-1-120 247; para el Nº de pedido véase la página 33. |
| 40/4 | Engrase con grasa 280-1-120 243; para el Nº de pedido vease la pagina 33. |
| 40/8 | Empape con 280-1-120 122; para el № de pedido véase la página 33. |
| 40/13 | Engrase con grasa 280-1-120 205; para el Nº de pedido véase la página 33. |
| 80/4 | Para tubo de plástico de 4 mm de diámetro interior. |
| 80/6 | Para tubo de plástico de 6 mm de diámetro interior. |
| 90/1 | Para corriente alterna monofásica. |
| 90/2 | Para corriente alterna trifásica. |
| 90/3 | Para fijación del motor. |
| 94/0 | Indiquese el color. |
| 95/4 | Valor x = 2,5 mm largo de puntada, indiquese en los pedidos. |
| 96 | Indiquese la largura. |
| 96/4 | Tubo flexible de 4 mm de diámetro interior, indiquese la largura en los pedidos. |
| 96/6 | Tubo flexible de 6 mm de diámetro interior; indiquese la largura en los pedidos. |

0.1

Unterklassenabhängige Teile (Nähwerkzeuge) siehe Unterklassen-Ausstattung
Subclass-dependent parts (gauge parts), see "Equipment of subclasses"
Pour les pièces (organes de couture) fonction des ss.-cl., voir "Equipement des sous-classes"
Para las piezas (órganos de costura) dependientes de la subclase véase "Composición de las Subclases"

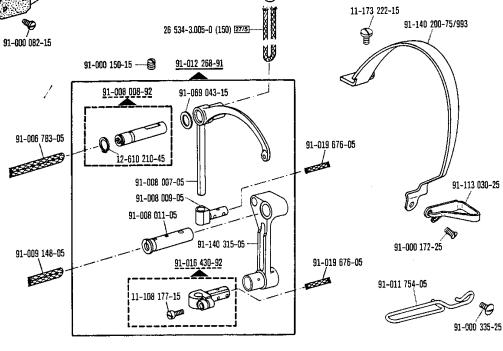
| Teilebenennung Nomenclature | Bestellnummer Ordering number | Unterklasse Subclass | Abgebildet auf Seite: See page: |
|---|----------------------------------|-------------------------|-------------------------------------|
| Désignation de la pièce Denominación de la pieza | Nº de cºº Nº de pedido | Sous-classe Subclase | Voir page: Ilustrada en la pág.: |
| Nadeln System 134-35 5 | | | |
| Needle system 134-35 🗓 | 1 | | 12, 34 |
| Aiguille système 134-35 5 | | | 12, 34 |
| Agujas sistema 134-35 🗓 | | | |
| Nadelbefestigungsschraube | | | |
| Needle set screw | 91-173 664-15 | | 12 |
| Vis de fixation de l'aiguille | 91-1/3 664-15 | | 12 |
| Tornillo de sujeción de la aguja | | | |
| Klemmschraube zur Nadelstange | | | |
| Needle bar clamp screw | 11-108 177-15 | | 11 |
| Vis de serrage pour la barre à aiguille | 11-108 177-19 | | ' ' |
| Tornillo de sujeción para la barra de aguja | | | |
| Fadenhebel vollst. | | | |
| Take up lever, compl. | 91-012 268-91 | | 11 |
| Releveur de fil cplt. | 91-012 200-91 | | |
| Palanca tirahilos completa | | | |
| Fadenführung / Thread guide | 91-011 754-05 | | - 11 |
| Guide-fil / Guiahilos | 91-113 030-25 | | ' ' |
| Fadenvorspannung / Primary tension | 91-056 579-21 | | 34 |
| Prétension / Tensahilos previo | 91-030 31 9-21 | | |
| Fadenführungsstift / Thread guide pin | 91-010 115-05 | | 111 |
| Broche guide-fil / Espiga guiahilos | 91-010 113-03 | | |
| Fadenanzugsfeder | | | |
| Thread check spring | 91-010 023-05 | | 111 |
| Ressort contrôleur de fil | 91-010 023-03 | | '' |
| Muelle recuperador del hilo | | | |
| Spannungsscheibe | | | |
| Tension disc | 21 222 525 25 | | 11 |
| Disque de tension | 91-006 505-05 | | '' |
| Platillo tensor | | | |
| Spannungsbolzen | 04 000 504 05 | | 11 |
| Stud for thread tension | 91-000 524-05 | | 11 |
| Boulon de tension de fil | 04 000 000 05 | | 11 |
| Pasador para tensahilos | 91-000 666-05 | | |
| Reibrad zum Spuler | | | |
| Friction wheel for winder | 01 110 001 01 | | 14 |
| Roue de friction du dévidoir | 91-118 934-91 | | '* |
| Rueda de fricción del devanador | | | |
| Mitnehmefeder | | | |
| Spring | 91-171 049-05 | 1 | 14 |
| Ressort entraîneur | 91-1/1 049-05 | | '" |
| Muelle | | | |
| Biegefeder | | | |
| Spring | 01 110 000 05 | | 14 |
| Ressort de flexion | 91-118 683-05 | | ' |
| Muelle de flexion | | | |
| Flachzahnriemen | | | |
| Flat-toothed belt | 00 105 505 05 | | 15 |
| Courroie dentée plate | 99-135 585-05 | 1 | '3 |
| Correa dentada plana | | | |
| Greifer vollst. | | | |
| Hook compl. | 04 040 004 04 | | 24 |
| Hook samph | 91-018 284-91 | I | 4 |
| Crochet cplt. | 0,0,0,0 | | |

0.1

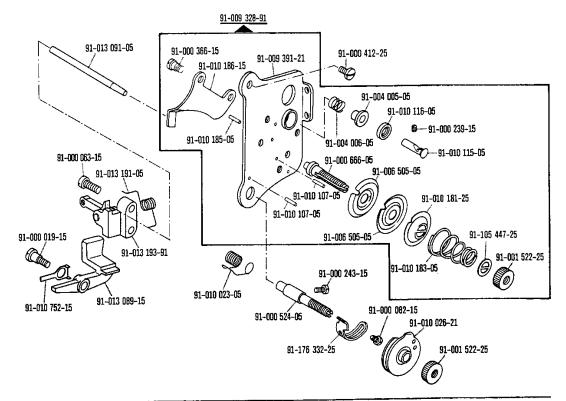
Unterklassenabhängige Teile (Nähwerkzeuge) siehe Unterklassen-Ausstattung
Subclass-dependent parts (gauge parts), see "Equipment of subclasses"
Pour les pièces (organes de couture) fonction des ss.-cl., voir "Equipement des sous-classes"
Para las piezas (órganos de costura) dependientes de la subclase véase "Composición de las Subclases"

| Teilebenennung Nomenclature | Bestellnummer Ordering number | Unterklasse Subclass | Abgebildet auf Seite: See page: |
|---|---|-------------------------|------------------------------------|
| Désignation de la pièce | N∘ de cde | Sous-classe | Voir page: |
| Denominación de Já pieza | Nº de pedido | Subclase | llustrada en la pág.: |
| Befestigungsschraube zum Greifer | - · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | | |
| Fastening screw for hook | 91-000 525-15 | | 24 |
| Vis de fixation du crochet | 91-000 525-15 | | 24 |
| Tornillo para fijación del garfio | | | |
| Befestigungsschraube zum Greiferbügel | | | |
| Fastening screw for hook gib | | | 24 |
| Vis de fixation de l'archet de crochet | 91-000 529-15 | | 24 |
| Tornillo para fijación del arco del garfio | | | |
| Spulenkapsel | | | |
| Bobbin case | | | 1 04 |
| Boîte à canette | 91-018 682-05 | | 24 |
| Cápsula de la canilla | 1 | | |
| Spannungsfeder zur Spulenkapsel | | | |
| Tension spring for bobbin case | | | 1 2. |
| Ressort de tension pour boîte à canette | 91-018 350-05 | | 24 |
| Muelle tensor para la cápsula de la canilla | | | |
| Befestigungsschraube zur Spannungsfeder | | | |
| | | | |
| Fastening screw for tension spring | 91-000 390-15 | | 24 |
| Vis de fixation du ressort de tension | | | |
| Tornillo para fijación del muelle tensor | | | |
| Regulierschraube zur Spannungsfeder | | | |
| Regulating screw for tension spring | 91-000 928-15 | | 24 |
| Vis de réglage pour ressort de tension | | | |
| Tornillo regulador del muelle tensor | | | |
| Spule / Bobbin | 91-018 480-05 | | 24, 34 |
| Canette / Canilla | | | |
| Befestigungsschraube zum Stoffschieber | İ | | |
| Fastening screw for feed dog | 91-000 781-15 | | 24 |
| Vis de fixation de griffe | | | |
| Tornillo para fijación del transportador | | _ | |
| Befestigungsschraube zur Stichplatte | | | ! |
| Fastening screw for needle plate | 91-000 277-25 | | 24 |
| Vis de fixation de plaque à aiguille | • • • • • • • • • • • • • • • • • • • | | 1 |
| Tornillo para fijación de la placa de aguja | | ļ <u></u> . | |
| Messer / Knife | 91-011 957-15 | | 22, 34 |
| Couteau / Cuchilla | | _ | |
| Befestigungsschraube zum Messer | l | ļ | |
| Fastening screw for knife | 91-701 344-15 | | 22 |
| Vis de fixation du couteau | 0.75.57.15 | | |
| Tornillo para fijación de la cuchilla | | | |
| Kapsellüfter | | | |
| Bobbin case opener | 91-018 999-05 | | 23 |
| Dégageur de capsule | 1 31 313 333 33 | ŀ | |
| Librador del hilo | | | |
| Fadenfänger / Thread catcher | 91-018 257-05 | | 23 |
| Attrape-fil / Cazahilos | 31 0.0 201-00 | | |
| Fadenklemme | 1 | | |
| Thread trapper | 91-011 059-01 | | 22, 34 |
| Pince-fil | 91-011 958-91 | | |
| Pinza sujetahilos | | <u> </u> | |
| Magnet | | | 1 |
| Solenoid | 74 47 00 0404 | | 25 |
| Electro-aimant | 71-17 00-0131 | 1 | 23 |
| Electroimán | | 1 | |
| Liconomian | | | |

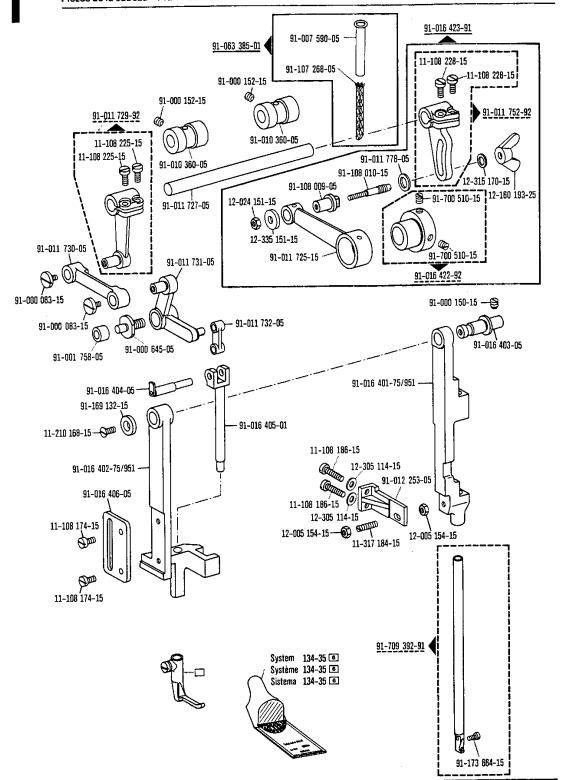
91-008 064-05 200



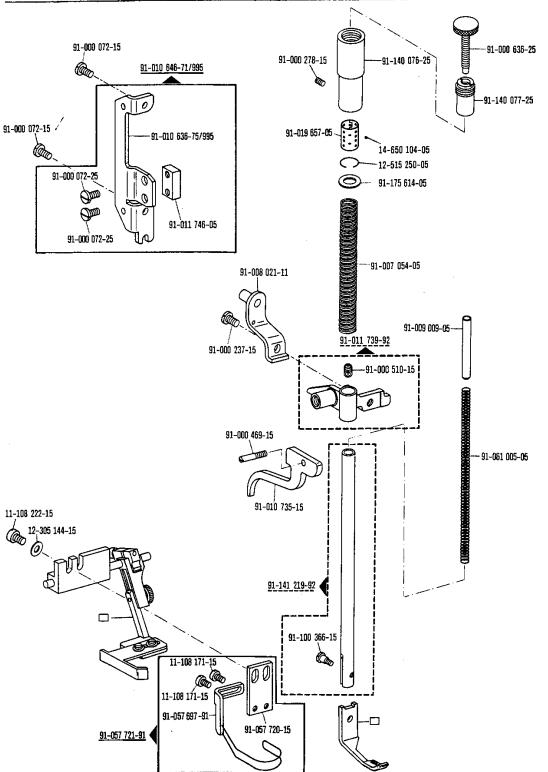
91-063 048-05---



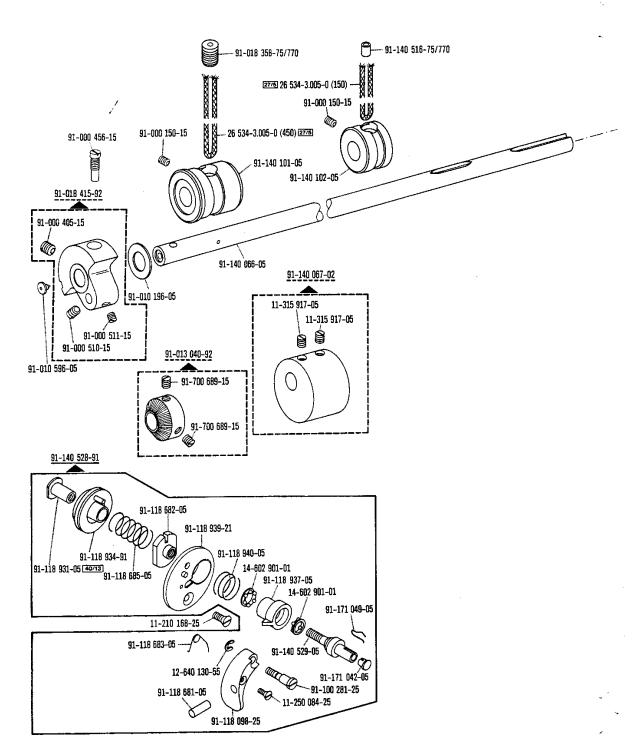
siehe Erläuterungen Register 0 see explanations in section 0 voir légende registre 0 ver explicaciones del registro 0

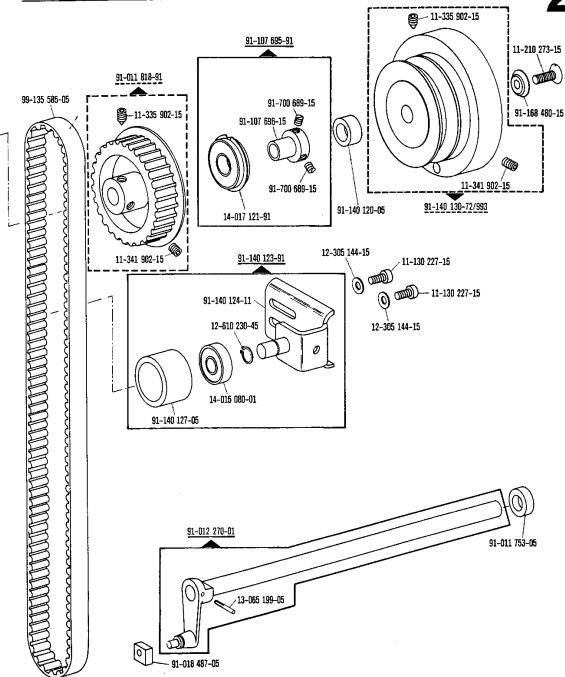


sieha Erläuterungen Register 0 see explanations in section 0 voir légende registre 0 ver explicaciones del registro 0

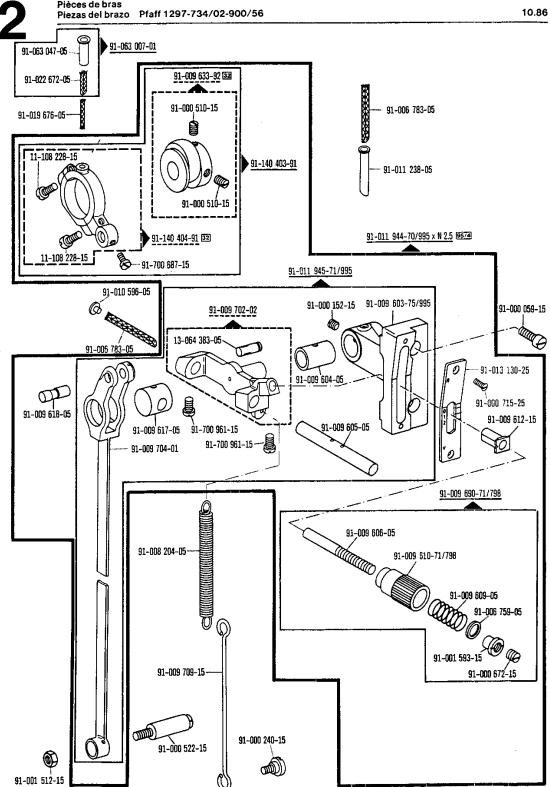


siehe Erläuterungen Register 0 see explanations in section 0 voir légende registre 0 ver explicaciones del registro 0

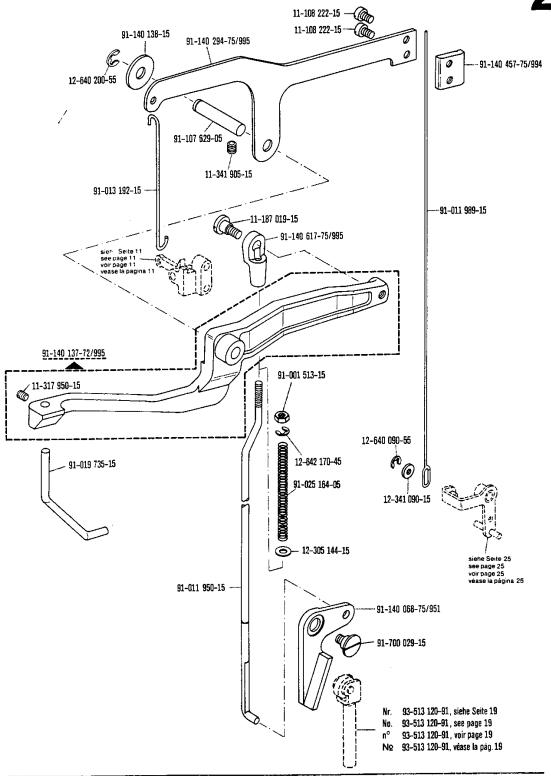




siehe Erläuterungen Register 0 see explanations in section 0 voir legende registre 0 ver explicaciones del registro 0

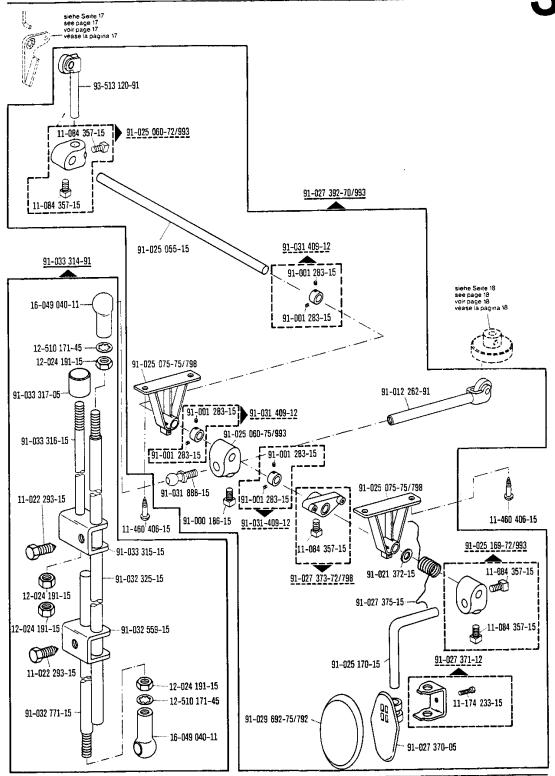


siehe Erläuterungen Register 0 see explanations in section 0 voir légende registre 0 ver explicaciones del registro 0

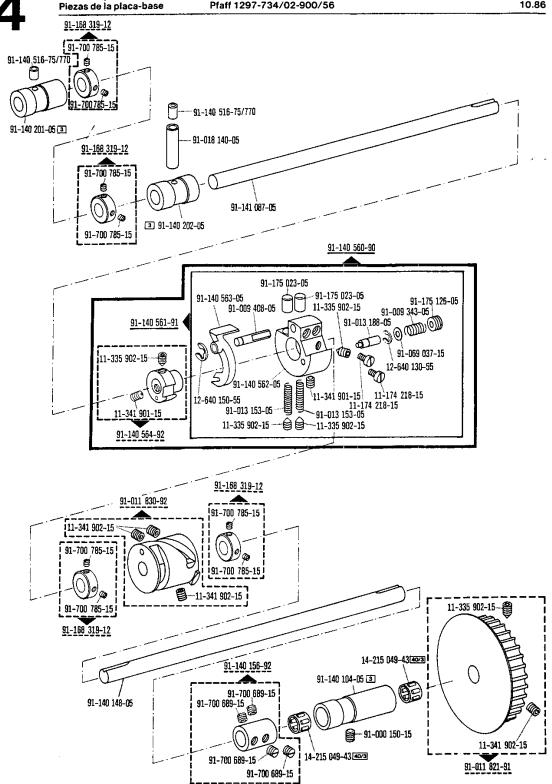


siehe Erläuterungen Register 0 see explanations in section 0 voir légende registre 0 ver explicaciones del registro 0

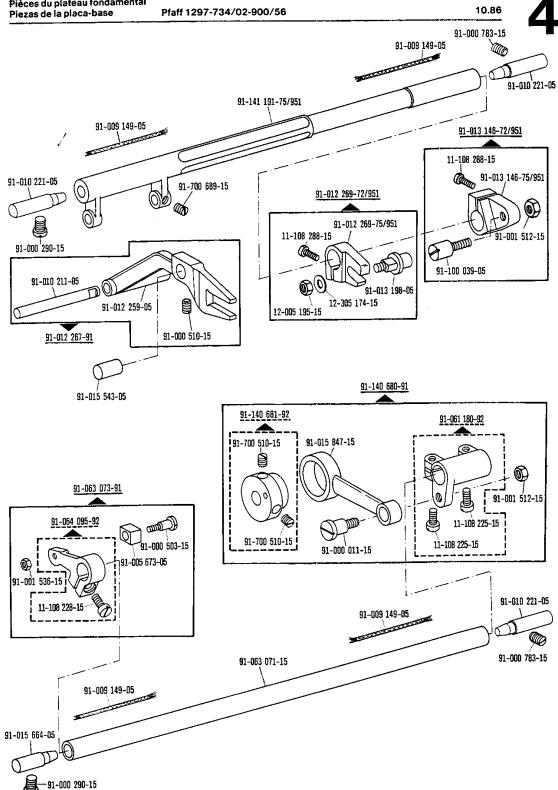
siehe Erläuterungen Register 0 see explanations in section 0 voir légende registre 0 ver explicaciones del registro 0



siehe Erläuterungen Register 0 see explanations in section 0 voir légende registre 0 ver explicaciones del registro 0

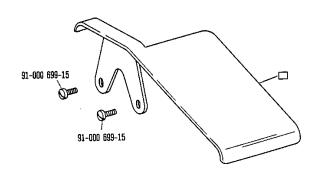


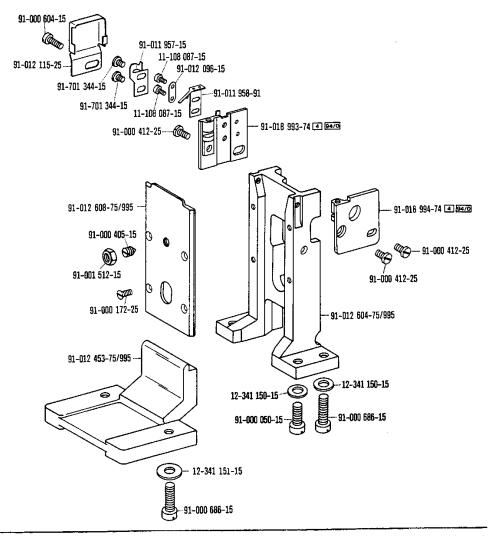
siehe Erläuterungen Register 0
see explanations in section 0
voir légende registre 0
ver explicaciones del registro 0

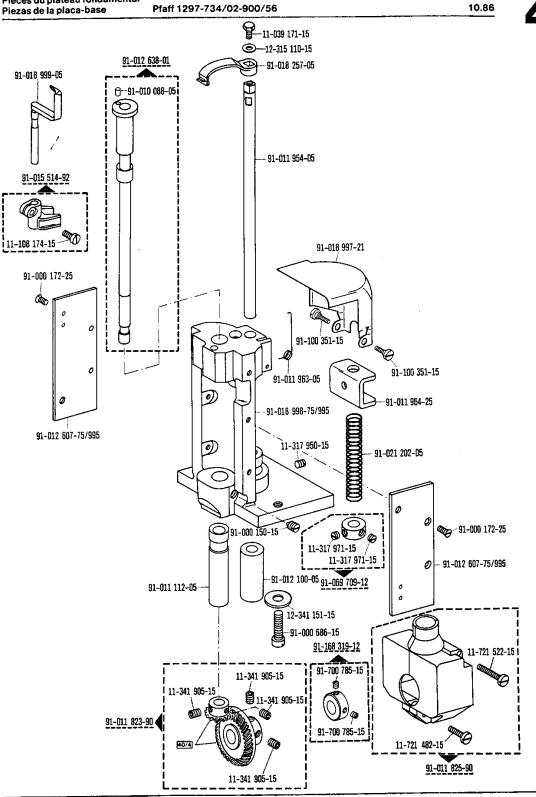


siehe Erläuterungen Register 0 see explanations in section 0 voir légende registre 0 ver explicaciones del registro 0

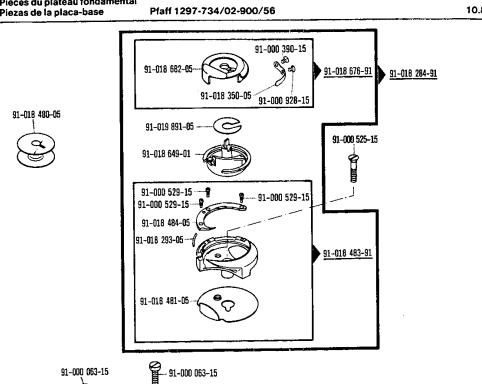


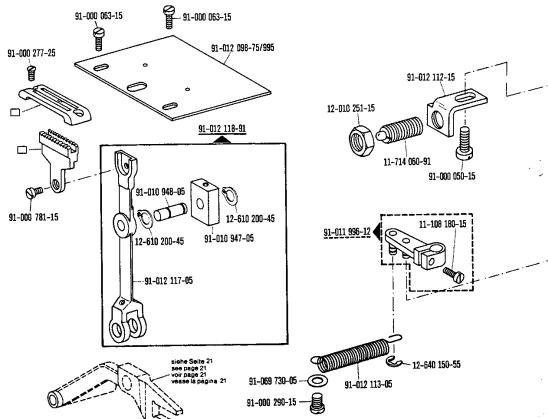


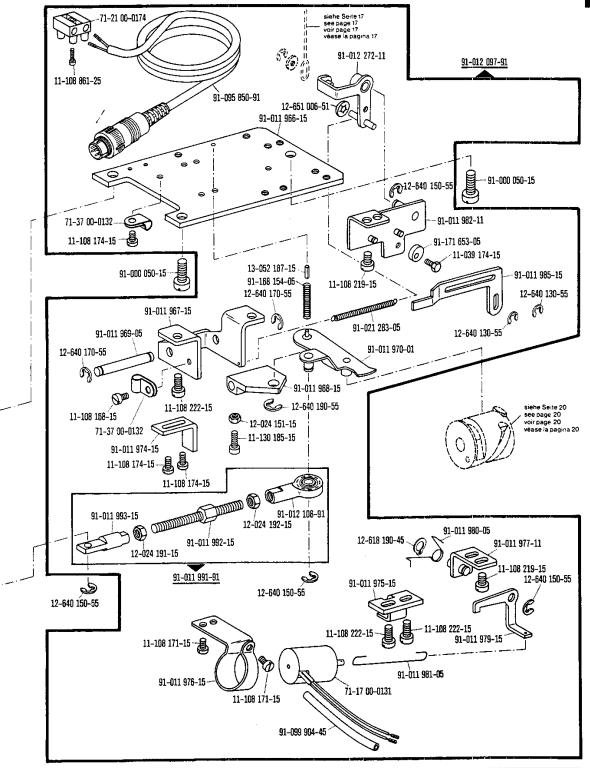




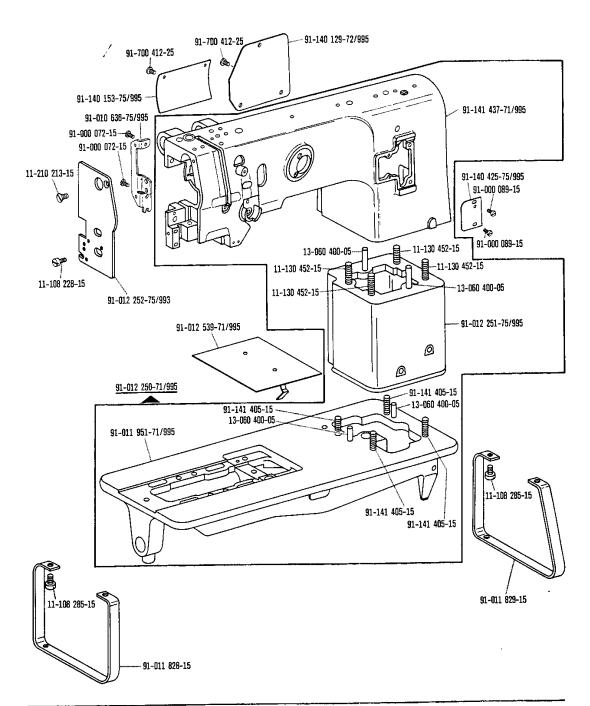
siehe Erläuterungen Register 0 see explanations in section 0 voir légende registre 0 ver explicaciones del registro 0

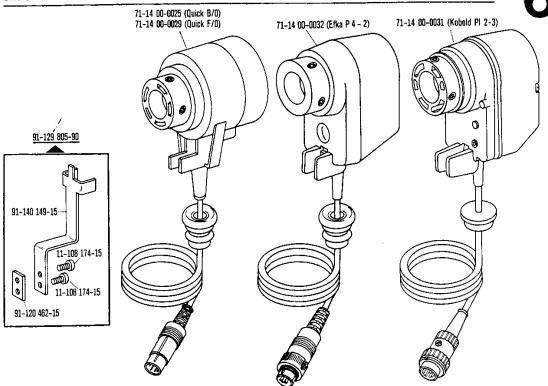






siehe Erläuterungen Register 0 see explanations in section 0 voir légende registre 0 ver explicaciones del registro 0



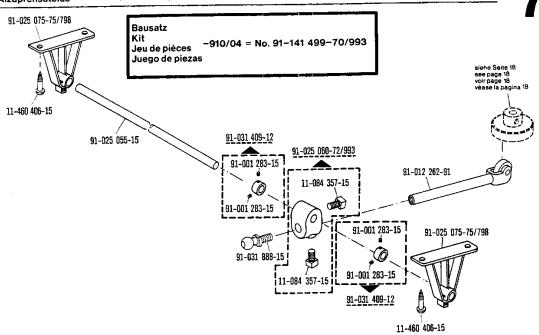


Presserfuß-Automatik Automatic presser foot lifter Relève-pied automatique Alzaprensatelas

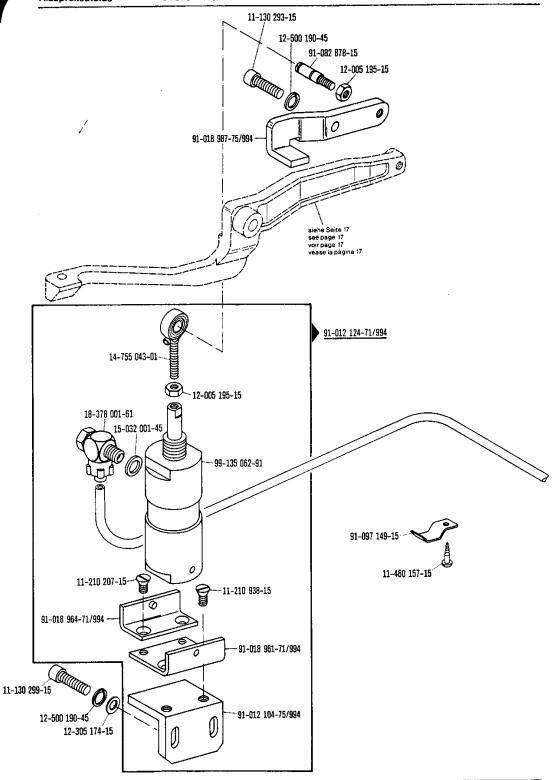
Wartungseinheit -925/02 erforderlich
Conditioning unit -925/02 required
Conditionneur d'air comprime -925/02 nècessaire
en -910/04 for : para Pfaff 1297-734/02-900/56 aire comprimido -925/02

10.

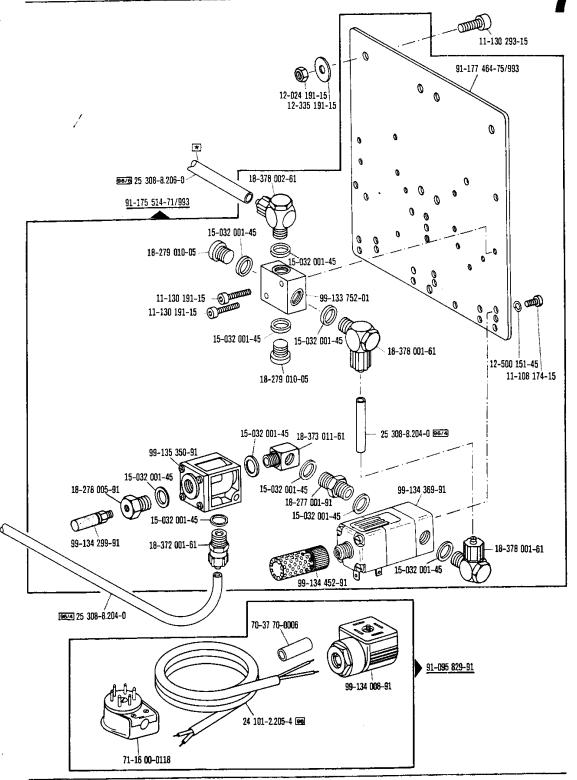
10.86



siehe Erläuterungen Register 0 see explanations in section 0 voir légende registre 0 ver explicaciones del registro 0



Alzaprensatelas

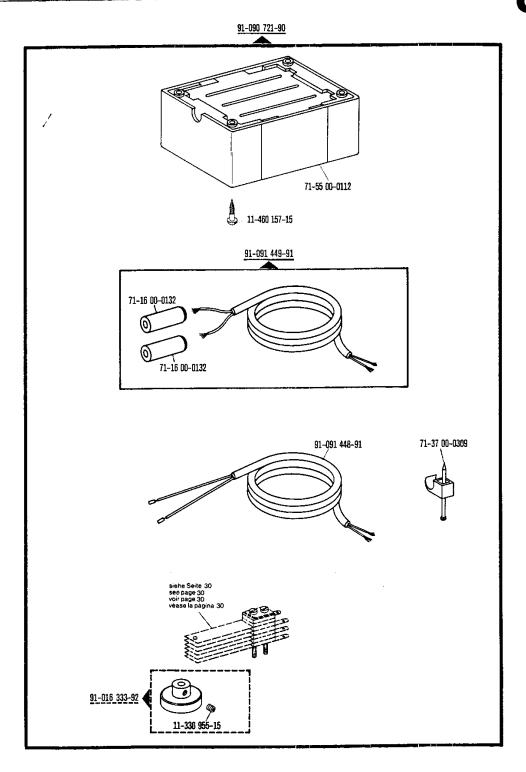


siehe Erläuterungen Register 0 see explanations in section 0 voir legende registre 0 ver explicaciones del registro 0

Zur Wartungseinheit
 For conditioning unit
 Pour la conditionneur d'air comprimé
 Para las require grupo acondicionador del aire

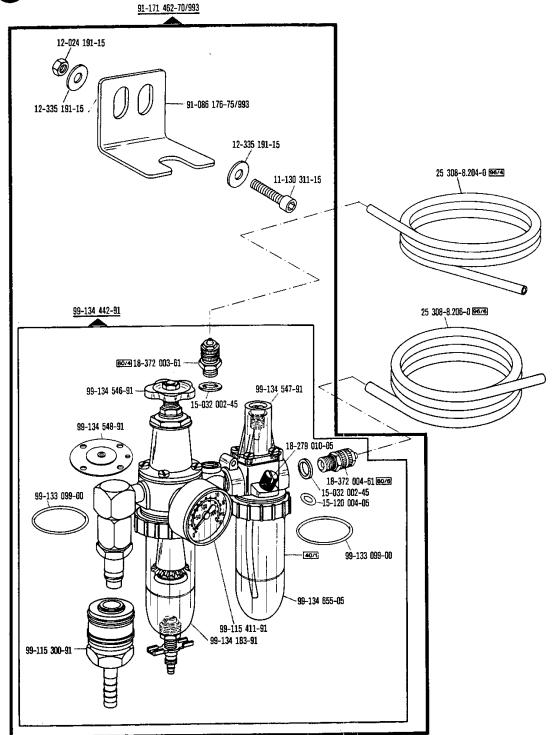
Bausatz Jeu de pièces -921/01 = No. 91-070 652-70/993 Juego de piezas 91-012 664-71/993 91-096 283-71/993 92-098 181-75/993 12-305 114-15 91-098 180-05 12-500 150-45 11-108 168-15 QD00 @ 92-105 688-15 DD 00 91-000 407-15 11-108 168-15 / 12-500 150-45 91-095 625-71/798 12-305 114-15 24 701-2.600-4 (1300) 27/9 70-25 21-5153 91-000 543-15 70-37 70-0006 91-099 267-91 71-16 00-0111 11-108 177-15 24 115-2.050-7 (190) 27/5 91-012 261-15 11-108 177-15 12-305 084-15 🔘 12-024 121-15 71-37 00-0133 © 12-305 084-15 €-12-024 121-15 70-37 70-0004 24 811-8.014-4 (140) 27/5 91-001 522-25 91-091 364-05 11-108 237-15 12-305 144-15 91-091 248-05 12-305 144-/12-305 144-15 **2**----12-024 171-15 11-108 171-15 -71-37 00-0132

³⁰



siehe Erläuterungen Register 0 see explanations in section 0 voir légende registre 0 ver explicaciones del registro 0





32

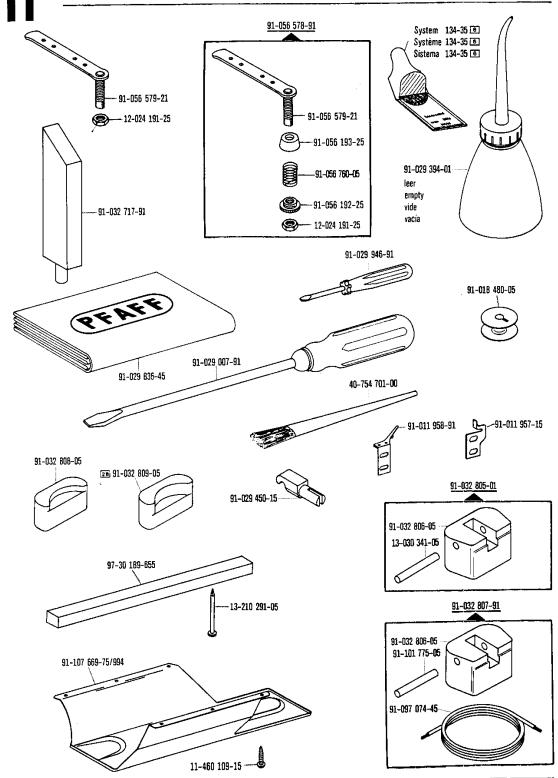
Schmiermittel · Lubricants · Lubrifiants · Lubricantes

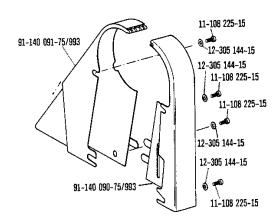
| 1 | 0.86 | 4 |
|---|------|---|
| | | |

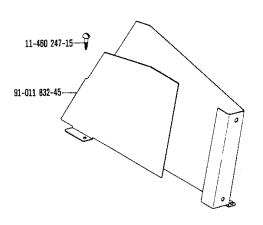
| .86 | 10 |
|-----|----|
| | |

| Öl Oil Huile Aceite | Viskosität bei: Viscosity of: Viscositė à: Viscosidad a: | | Dens Dens | e bei: ity of: itė à: idad a: g/cm³ (g/ml) | Orderin Numéro | tre S | | |
|------------------------------|---|------|--------------|---|-------------------|---------------|---------------|---------------|
| / | | | | | 0,09 | 91-129 138-91 | | |
| | | | | | 0,25 | | 91-129 916-91 | |
| 280-1-120 144 | 50 | 15,0 | 15 | 0,865 | 1 | | 91-129 917-91 | |
| | | | | | 5 | | | 91-129919-91 |
| | | | | 10 | | | 91-129 920-91 | |
| | | | | | 0,09 | 91-129 569-91 | | |
| | | |] | | 0,25 | | | |
| 280-1-120 122 | 20 | 41,5 | 15 | 0,849 | 1 | | 91-129 452-91 | |
| | | | | | 5 | | | 91-129 456-91 |
| | | | | | 10 | | | 91-129 541-91 |
| | | | | | 0,09 | | | |
| | | | | | 0,25 | | | |
| | | | | | 1 | | | |
| | | | | | 5 | | | |
| | | | | | 10 | | | |

| Fett Grease Graisse Grasa | Penetration Penetration Penetration Penetracion | Tropfpunkt Drip-point Point de suintement Punto de goteo | Bestellnummer für Behälter mit: Ordering number for can containing: Numéro de commande pour récipients avec: Número de pedido para recipientes con: | | | |
|------------------------------------|--|--|---|---------------|---------------|---------------|
| | mm/10 | °C | kg | Retinax 6 | 9 | |
| | | | 0,5 | 280-1-120 243 | | |
| 280-1-120 243 | 375 – 405 | 150 | 1 | | | |
| | | 220 - 250 185 | 0,5 | | | |
| 280-1-120 247 | 220 - 250 | | 1 | | 280-1-120 247 | |
| | | | 0,5 | | | |
| 280-1-120 205 | : | | 1 | | | 280-1-120 205 |







Keilriemenscheiben-Tabelle Table of V-belt pulleys Tableau des poulies à gorge en V Tabla de poleas para correas en "V" vor para Pfaff 1297-734/02-900/56

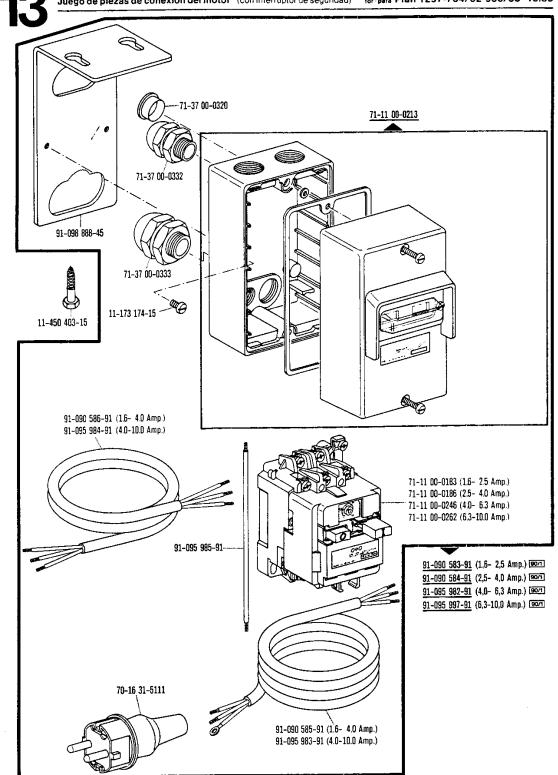
10.86

| l'abla de poleas para | a correas en "v ior | para Pidil 1297-134 | /02-900/30 | | 10.80 |
|--|--|--|---|---|---|
| Nähgeschwindigkeit max. Stiche/min Maximum sewing speed in s.p.m. Nombre de points max./mn Número mâx. de puntadas por minuto | Motordrehzahl U/min Motor speed in r.p.m. Régime moteur en tours/mn Régimen del motor en r.p.m. | Frequenz Frequency Fréquence Frecuencia | Handrad-Durchmesser" in mm Balance wheel diameter" in mm Diametre du volant" en mm Diametro del volante" en mm | Keilriemenscheiben-Durchmesser ⁿ in mm V-belt pulley diameter ⁿ in mm Diametre de la poulie à gorge ⁿ en mm Diámetro de la polea para correa en "V" ⁿ en mm | Tellenummer der Keilriemenscheibe Part number of V-belt pulley Numéro de pièce des poulies à gorge en V Ng de las piezas de poleas para correas en "V" |
| 2100 | 1400 | 50 Hz | 75 | 112 | 16-437 110-55 |
| 2100 | 1700 | 60 Hz | 75 | 95 | 16-437 080-55 |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | I | <u></u> | | L |

siehe Erläuterungen Register 0 see explanations in section 0 voir légende registre 0 ver explicaciones del registro 0

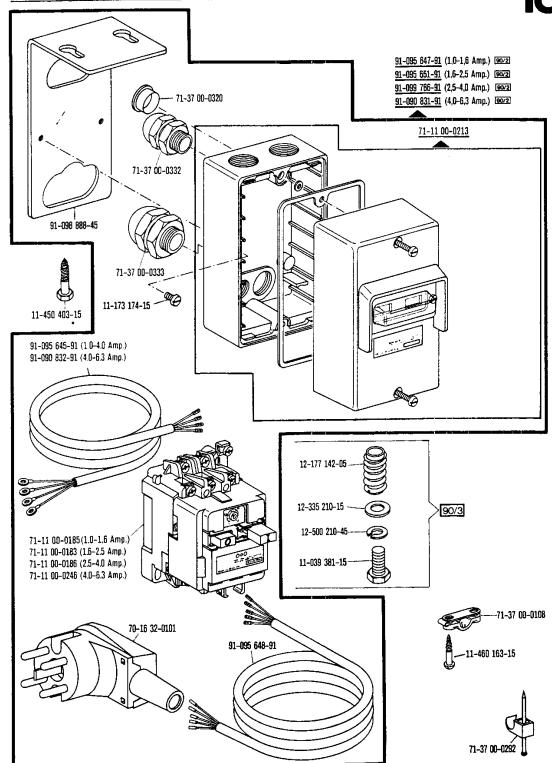
Wirksamer Durchmesser Effective diameter Diametre effectif Diametro efectivo

zur · pour for · para Pfaff 1297-734/02-900/56 10.86



siehe Erläuterungen Register 0 see explanations in section 0 voir tégende registre 0 ver explicaciones del registro 0

zur pour praga Pfaff 1297-734/02-900/56 10.86



siehe Erläuterungen Register 0 see explanations in section 0 voir legende registre 0 ver explicaciones del registro 0

PF133 1297-734/0

Unterklassen-Ausstattung

Subclass parts Composition des sous-classes Composición de las subclase

No. 296-12-16281 dtsch./engl./franz./span

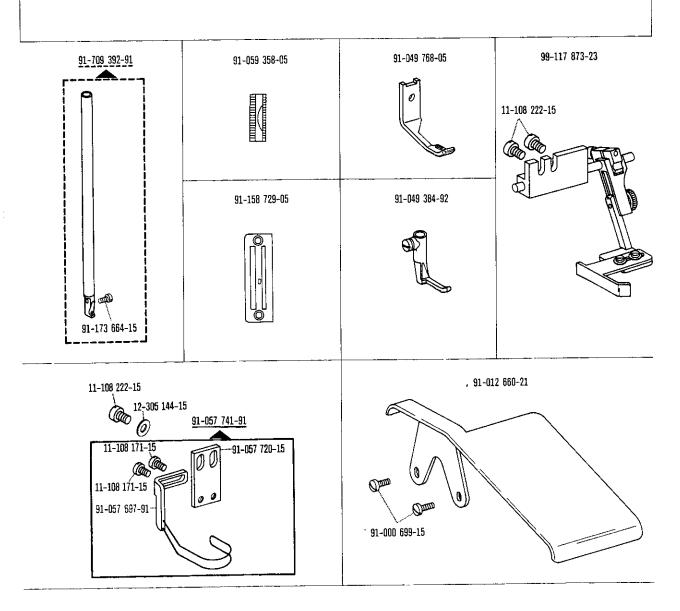
Unterklassen-Ausstattung Subclass organizations

Equipement des sous-classes Dotación de las subclases

| -6/01-900/56 | BN 36 | 91-709 392-92 | 91-059 358-05 | 91-158 729-05 | 91-049 768-05 | 91-049 384-92 | 99-117873-91 | |
|--|---|---|---|--|---|--|--|---|
| Unterklasse Succhass Sous-classe Subclase | Ausführung Model Version Tipo de måquina | Nadelstange Needle bar Barre a aguile Barra de aguia | Stoffschieber Feed dog Griffe Transportador interior | Stichplatte Necdle plate Plaque à arguille Placa de aguja | Stoffdrückerfuß Presser fool Piet presseur Pie prensatelas | Stoffschiebefuß Vibrating presser Pied entraineur Transportador superior | Lineal Edge guide Guide-bord Guia recta | * |

t =Lineal Edge guide Guide-bord Guide-bord Guide-ceta Auflageplatte Work support 91-012660-21 Plaque d'appui Placa de apoyo

Unterklassen-Übersicht/Table of subclasses/Table des sous-classes/Table de subclases



Pfaff, D 6750 Kaiserslautern, Postfach 3020/3040, Telefon (0631) 200-0, Telex: 45753, Telefax (0631) 17202

| 4 | A | Pfaff | 1 |
|---|---|-------|---|
| | | riali | |
| 1 | | | |

| No. | Seite Page Pages Página | Na. | Seite Page Pages Página | No. | Seite Page Pages Página | Na. | Seite Page Pages Página |
|---------------|----------------------------------|---------------|----------------------------------|---------------|----------------------------------|---------------|----------------------------------|
| 11-022 293-15 | 19 | 11-174 233-15 | 19 | 12-024 151-15 | 12, 25 | 12-640 150-55 | 20, 24, 25 |
| 11-022 253-15 | 23 | 11-187 019-15 | 17 | 12-024 171-15 | 30 | 12-640 170-55 | 25 |
| 11-039 174-15 | 25 25 | 11-210 168-15 | 12 | 12-024 191-15 | 19, 25, 29, | 12-640 190-55 | 25 |
| 11-039 381-15 | 37 | 11-210 168-25 | 14 | 12-024 191-25 | 32 34 | 12-640 200-55 | 17 |
| 11-084 357-15 | 19, 27 | 11-210 207-15 | 28 | 12-024 192-15 | 25 | 12-642 170-45 | 17 |
| 11-108 087-15 | 22 | 11-210 213-15 | 26 | 12-160 193-25 | 12 | 12-651 006-51 | 25 |
| 11-108 168-15 | 25, 30 | 11-210 273-15 | 15 | 12-177 142-05 | 37 | 13-030 341-05 | 34 |
| 11-108 171-15 | 13, 25, 30 | 11-210 938-15 | 28 | 12-305 084-15 | 30 | 13-052 187-15 | 25 |
| 11-108 174-15 | 12, 23, 25, | 11-250 084-25 | 14 | 12-305 114-15 | 12, 30 | 13-060 400-05 | 26 |
| 11-108 177-15 | 27, 29 9, 11, 30 | 11-315 917-05 | 14 | 12-305 144-15 | 13, 15, 17, | 13-064 383-05 | 16 |
| 11-108 180-15 | 24 | 11-317 184-15 | 12 | 12-305 174-15 | 30, 35 21, 28 | 13-065 199-05 | 15 |
| 11-108 186-15 | 12 | 11-317 950-15 | 17, 23 | 12-315 110-15 | 23 | 13-065 319-05 | 18 |
| 11-108 219-15 | 25 | 11-317 971-15 | 23 | 12-315 170-15 | 12 | 13-070 193-05 | 18 |
| 11-108 222-15 | 13, 17, 25 | 11-330 955-15 | 18, 31 | 12-335 151-15 | 12 | 13-210 291-05 | 34 |
| 11-108 225-15 | 12, 21, 35 | 11-335 902-15 | 15, 20 | 12-335 171-15 | 18 | 14-016 080-01 | 15 |
| 11-108 228-15 | 12, 16, 21, | 11-341 901-15 | 20 | 12-335 191-15 | 29, 32 | 14-017 121-91 | 15 |
| 11-108 237-15 | 26 30 | 11-341 902-15 | 15, 20 | 12-335 210-15 | 37 | 14-215 049-43 | 20 |
| 11-108 285-15 | 26 | 11-341 905-15 | 17, 23 | 12-341 090-15 | 17 | 14-602 901-01 | 14 |
| 11-108 288-15 | 21 | 11-341 911-59 | 20 | 12-341 150-15 | 22 | 14-650 104-05 | 13 |
| 11-108 294-15 | 18 | 11-450 403-15 | 36, 37 | 12-341 151-15 | 22, 23 | 14-755 043-01 | 28 |
| 11-108 861-25 | 25 | 11-460 109-15 | 34 | 12-500 150-45 | 30 | 15-032 001-45 | 28, 29 |
| 11-130 185-15 | 25 | 11-460 157-15 | 28, 31 | 12-500 151-45 | 29 | 15-032 002-45 | 32 |
| 11-130 191-15 | 29 | 11-460 163-15 | 37 | 12-500 190-45 | 28 | 15-120 004-05 | 32 |
| 11-130 227-15 | 15 | 11-460 247-15 | 35 | 12-500 210-45 | 37 | 16-049 040-11 | 19 |
| 11-130 267-15 | 18 | 11-460 406-15 | 19, 27 | 12-510 171-45 | 19 | 16-437 080-55 | 35 |
| 11-130 293-15 | 28, 29 | 11-714 060-91 | 24 | 12-515 250-05 | 13 | 16-437 110-55 | 35 |
| 11-130 299-15 | 28 | 11-721 482-15 | 23 | 12-610 200-45 | 24 | 18-277 001-91 | 29 |
| 11-130 311-15 | 32 | 11-721 522-15 | 23 | 12-610 210-45 | 11 | 18-278 005-91 | 29 |
| 11-130 452-15 | 26 | 12-005 154-15 | 12 | 12-610 230-45 | 15 | 18-279 010-05 | 29, 32 |
| | 36, 37 | 12-005 195-15 | 21, 28 | 12-618 190-45 | 25 | 18-372 001-61 | 29 |
| 11-173 174-15 | | | | 12-640 090-55 | 17 | 18-372 003-61 | 32 |
| 11-173 222-15 | 11 | 12-010 251-15 | 24 | | | 18-372 004-61 | 32 |
| 11-174 218-15 | 20 | 12-024 121-15 | 30 | 12-640 130-55 | 14, 20, 25 | 10-0/2004-01 | |

| • | Pfaff 1297 | | | | Т | | 10.86 | | |
|---|------------------------|----------------------------------|---------------|----------------------------------|---------------|----------------------------------|-------------------|----------------------------|--|
| | Nc. | Seite Page Pages Pagina | Na. | Seite Page Pages Página | No. | Seite Page Peges Página | No. | Seite Pages Page Página | |
| ÷ | <u>-,</u> | | | | | | | | |
| | 18-373 011-61 | 29 | 71-55 00-0112 | 31 | 91-000 510-15 | 13, 14, 16, 21 | 91-006 783-05 | 11, 16 | |
| | 18-378 001-61 | 28, 29 | 91-000 011-15 | 21 | 91-000 511-15 | 14 | 91-007 054-05 | 13, 18 | |
| | 18-378 00 2 -61 | 29 | 91-000 019-15 | 11, 18 | 91-000 522-15 | 16 | 91-007 590-05 | 12 | |
| | 40-754 701-00 | 34 | 91-000 032-15 | 18 | 91-000 524-05 | 9, 11 | 91-008 007-05 | 11 | |
| | 70-16 31-5111 | 36 | 91-000 050-15 | 22, 24, 25 | 91-000 525-15 | 10, 24 | 91-008 008-92 | 11 | |
| | 70-16 32-0101 | 37 | 91-000 059-15 | 16 | 91-000 529-15 | 10, 24 | 91-008 009-05 | 11 | |
| | 70-25 21-5153 | 30 | 91-000 063-15 | 11, 24 | 91-000 543-15 | 30 | 91-008 011-05 | 11 | |
| | 70-37 70-0004 | 30 | 91-000 072-15 | 13, 26 | 91-000 604-15 | 22 | 91-008 021-11 | 13 | |
| | 70-37 70-0006 | 29,30 | 91-000 072-25 | 13 | 91-000 636-25 | 13 | 91-008 064-05 | 11 | |
| | 71-11 00-0183 | 36,37 | 91-000 082-15 | 11 | 91-000 645-05 | 12 | 91-008 204-05 | 16 | |
| | 71-11 00-0185 | 37 | 91-000 083-15 | 12 | 91-000 666-05 | 9, 11 | 91-009 009-05 | 13 | |
| | 71-1100-0186 | 36, 37 | 91-000 089-15 | 26 | 91-000 672-15 | 16 | 91-009 148-05 | 11 | |
| | 71-11 00-0213 | 36, 37 | 91-000 150-15 | 11, 12, 14, | 91-000 686-15 | 22, 23 | 91-009 149-05 | 21 | |
| | 71-11 00-0246 | 36,37 | 91-000 152-15 | 20, 23 12, 16 | 91-000 699-15 | 22 | 91-009 328-91 | 11 | |
| | 71-11 00-0262 | 36 | 91-000 172-25 | 11, 22, 23 | 91-000 715-25 | 16 | 91-009 343-05 | 20 | |
| | 71-1400-0025 | 27 | 91-000 186-15 | 19 | 91-000 781-15 | 10, 24 | 91-009 391-21 | 11 | |
| | 71-14 00-0029 | 27 | 91-000 237-15 | 13 | 91-000 783-15 | 21 | 91-009 408-05 | 20 | |
| | 71-14 09-0031 | 27 | 91-000 239-15 | 11 | 91-000 928-15 | 10, 24 | 91-009 603-75/995 | 16 | |
| | 17-14 00-0032 | 27 | 91-000 240-15 | 16 | 91-001 130-25 | 18 | 91-009 604-05 | 16 | |
| | 71-16 00-0111 | 30 | 91-000 243-15 | 11, 18 | 91-001 283-15 | 19, 27 | 91-009 605-05 | 16 | |
| | 71-16 00-0118 | 29 | 91-000 277-25 | 10, 24 | 91-001 512-15 | 16, 21, 22 | 91-009 606-05 | 16 | |
| | 71-16 00-0132 | 31 | 91-000 278-15 | 13 | 91-001 513-15 | 17 | 91-009 609-05 | 16 | |
| | 71-17 00-0131 | 10, 25 | 91-000 290-15 | 21, 24 | 91-001 522-25 | 11, 30 | 91-009 610-71/798 | 16 | |
| | 71-21 00-0174 | 25 | 91-000 335-25 | 11 | 91-001 536-15 | 21 | 91-009 612-15 | 16 | |
| | 17-37 00-0108 | 37 | 91-000 366-15 | 11 | 91-001 593-15 | 16 | 91-009 617-05 | 16 | |
| | 71-37 00-0132 | 25, 30 | 91-000 390-15 | 10, 24 | 91-001 601-15 | 18 | 91-009 618-05 | 16 | |
| | 71-37 00-0133 | 30 | 91-000 405-15 | 14, 22 | 91-001 758-05 | 12 | 91-009 633-92 | 16 | |
| | 71-37 00-0292 | 37 | 91-000 407-15 | 30 | 91-004 005-05 | 11 | 91-009 690-71/798 | 16 | |
| | 71-37 00-0309 | 31 | 91-000 412-25 | 11, 22 | 91-004 006-05 | 11 | 91-009 702-02 | 16 | |
| | | | | 14 | 91-005 673-05 | 21 | 91-009 704-01 | 16 | |
| | 71-37 00-0320 | 36, 37 | 91-000 456-15 | | | | 91-009 709-15 | 16 | |
| | 71-37 00-0332 | 36, 37 | 91-000 469-15 | 13 | 91-006 505-05 | 9, 11 | | | |
| | 71-37 00-0333 | 36, 37 | 91-000 503-15 | 21 | 91-006 759-05 | 16 | 91-010 023-05 | 9, 11 | |

| <i>A</i> A | |
|------------|------------|
| 7/1 | Pfaff 1297 |
| | |

| No. | Seite Page Pages Página | No. | Seite Page Pages Página | Na. | Seite Page Pages Página | No. | Seite Page Pages Página |
|-------------------|----------------------------------|-------------------|----------------------------------|---------------------------|----------------------------------|-------------------|----------------------------------|
| 91-010 026-21 | 11 | 91-011 754-05 | 9, 11 | 91-011 985-15 | 25 | 91-012 267-91 | 21 |
| 91-010 088-05 | 23 | 91-011 778-05 | 12 | 91-011 989-15 | 17 | 91-012 268-91 | 9, 11 |
| 91-010 107-05 | ń | 91-011 818-91 | 15 | 91-011 991-91 | 25 | 91-012 269-72/951 | 21 |
| 91-010 115-05 | 9, 11 | 91-011 821-91 | 20 | 91-011 992-15 | 25 | 91-012 269-75/951 | 21 |
| 91-010 116-05 | 11 | 91-011 823-90 | 23 | 91-011 9 93-15 | 25 | 91-012 270-01 | 15 |
| 91-010 181-25 | 11 | 91-011 825-90 | 23 | 91-011 996-12 | 24 | 91-012 272-11 | 25 |
| 91-010 183-05 | 11 | 91-011 828-15 | 26 | 91-012 096-15 | 22 | 91-012 453-75/995 | 22 |
| 91-010 185-05 | 11 | 91-011 829-15 | 26 | 91-012 097-91 | 25 | 91-012 539-71/995 | 26 |
| 91-010 186-15 | 11 | 91-011 830-92 | 20 | 91-012 098-75/995 | 24 | 91-012 604-75/995 | 22 |
| 91-010 196-05 | 14 | 91-011 832-45 | 35 | 91-012 100-05 | 23 | 91-012 607-75/995 | 23 |
| 91-010 211-05 | 21 | 91-011 944-70/995 | 16 | 91-012 104-75/994 | 28 | 91-012 608-75/995 | 22 |
| 91-010 221-05 | 21 | 91-011 945-71/995 | 16 | 91-012 108-91 | 25 | 91-012 638-01 | 23 |
| 91-010 360-05 | 12 | 91-011 950-15 | 17 | 91-012 112-15 | 24 | 91-012 660-21 | 22 |
| 91-010 596-05 | 14, 16 | 91-011 951-71/995 | 26 | 91-012 113-05 | 24 | 91-012 664-71/993 | 30 |
| 91-010 636-75/995 | 13, 26 | 91-011 954-05 | 23 | 91-012 115-25 | 22 | 91-013 040-92 | 14 |
| 91-010 646-71/995 | 13 | 91-011 957-15 | 10, 22, 34 | 91-012 117-05 | 24 | 91-013 089-15 | 11 |
| 91-010 735-15 | 13 | 91-011 958-91 | 10, 22 34 | 91-012 118-91 | 24 | 91-013 091-05 | 11 |
| 91-010 752-15 | 11 | 91-011 963-05 | 23 | 91-012 124-71/994 | 28 | 91-013 113-91 | 18 |
| 91-010 947-05 | 24 | 91-011 964-25 | 23 | 91-012 250-71/995 | 26 | 91-013 114-15 | 18 |
| 91-010 948-05 | 24 | 91-011 966-15 | 25 | 91-012 251-75/995 | 26 | 91-013 115-05 | 18 |
| 91-011112-05 | 23 | 91-011 967-15 | 25 | 91-012 252-75/993 | 26 | 91-013 116-15 | 18 |
| 91-011 238-05 | 16 | 91-011 968-15 | 25 | 91-012 253-05 | 12 | 91-013 122-05 | 18 |
| 91-011 725-15 | 12 | 91-011 969-05 | 25 | 91-012 254-92 | 18 | 91-013 123-12 | 18 |
| 91-011 727-05 | 12 | 91-011 970-01 | 25 | 91-012 255-01 | 18 | 91-013 130-25 | 16 |
| 91-011 729-92 | 12 | 91-011 974-15 | 25 | 91-012 257-11 | 18 | 91-013 146-72/951 | 21 |
| 91-011730-05 | 12 | 91-011 975-15 | 25 | 91-012 259-05 | 21 | 91-013 146-75/951 | 21 |
| 91-011 731-05 | 12 | 91-011 976-15 | 25 | 91-012 260-15 | 18 | 91-013 153-05 | 20 |
| 91-011 732-05 | 12 | 91-011 977-11 | 25 | 91-012 261-15 | 30 | 91-013 188-05 | 20 |
| 91-011 739-92 | 13 | 91-011 979-15 | 25 | 91-012 262-91 | 19, 27 | 91-013 191-05 | 11 |
| 91-011 746-05 | 13 | 91-011 980-05 | 25 | 91-012 263-91 | 18 | 91-013 192-15 | 17 |
| | | | 25 | 91-012 264-71/995 | | 91-013 193-91 | 11 |
| 91-011 752-92 | 12 | 91-011 981-05 | | | | 91-013 198-05 | 21 |
| 91-011 753-05 | 15 | 91-011 982-11 | 25 | 91-012 265-91 | 18 | 21-079 130-09 | 41 |

10.86

| No. | Seite Page Pages Pagina | No. | Seite Page Pages Página | No. | Seite Page Pages Página | Na. | Seite Page | Page: Págin |
|-------------------|----------------------------------|-------------------|----------------------------------|---------------|----------------------------------|-------------------|---------------|----------------|
| | | | | | | | | |
| 91-015 514-92 | 23 | 91-018 987-75/994 | 28 | 91-029 946-91 | 34 | 91-063 385-01 | 12 | |
| 91-015 543-05 | 21 | 91-018 993-74 | 22 | 91-031 409-12 | 19, 27 | 91-064 095-92 | 21 | |
| 91-015 664-05 | 21 | 91-018 994-74 | 22 | 91-031 888-15 | 19, 27 | 91-069 037-15 | 20 | |
| 91-015 847-15 | 21 | 91-018 997-21 | 23 | 91-032 325-15 | 19 | 91-069 043-15 | 11 | |
| 91-016 333-92 | 18, 31 | 91-018 998-75/995 | 23 | 91-032 559-15 | 19 | 91-069 709-12 | 23 | |
| 91-016 401-75/951 | 12 | 91-018 999-05 | 10, 23 | 91-032 717-91 | 34 | 91-069 730-05 | 24 | |
| 91-016 402-75/951 | 12 | 91-019 657-05 | 13 | 91-032 771-15 | 19 | 91-070 652-70/993 | 30 | |
| 91-016 403-05 | 12 | 91-019 676-05 | 11, 16 | 91-032 805-01 | 34 | 91-082 878-15 | 28 | |
| 91-016 404-05 | 12 | 91-019 735-15 | 17 | 91-032 806-05 | 34 | 91-086 176-75/993 | 32 | |
| 91-016 405-01 | 12 | 91-019 891-05 | 24 | 91-032 807-91 | 34 | 91-090 583-91 | 36 | |
| 91-016 406-05 | 12 | 91-021 047-12 | 18 | 91-032 808-05 | 34 | 91-090 584-91 | 36 | |
| 91-016 410-75/995 | 18 | 91-021 202-05 | 23 | 91-032 809-05 | 34 | 91-090 585-91 | 36 | |
| 91-016 422-92 | 12 | 91-021 283-05 | 25 | 91-033 314-91 | 19 | 91-090 586-91 | 36 | |
| 91-016 423-91 | 12 | 91-021 372-15 | 19 | 91-033 315-15 | 19 | 91-090 721-90 | 31 | |
| 91-016 430-92 | 11 | 91-022 672-05 | 16 | 91-033 316-15 | 19 | 91-090 831-91 | 37 | |
| 91-018 140-05 | 20 | 91-025 055-15 | 19, 27 | 91-033 317-05 | 19 | 91-090 832-91 | 37 | |
| 91-018 257-05 | 10, 23 | 91-025 060-72/993 | 19, 27 | 91-050 313-05 | 18 | 91-091 248-05 | 30 | |
| 91-018 284-91 | 9, 24 | 91-025 060-75/993 | 19 | 91-056 192-25 | 34 | 91-091 364-05 | 30 | |
| 91-018 293-05 | 24 | 91-025 075-75/798 | 19, 27 | 91-056 193-25 | 34 | 91-091 448-91 | 31 | |
| 91-018 350-05 | 10,24 | 91-025 164-05 | 17 | 91-056 578-91 | 34 | 91-091 449-91 | 31 | |
| 91-018 358-75/770 | 14 | 91-025 169-72/993 | 19 | 91-056 579-21 | 9, 34 | 91-095 625-71/798 | 30 | |
| 91-018 415-92 | 14 | 91-025 170-15 | 19 | 91-056 760-05 | 34 | 91-095 645-91 | 37 | |
| 91-018 480-05 | 10, 24, 34 | 91-027 370-05 | 19 | 91-057 697-91 | 13 | 91-095 647-91 | 37 | |
| 91-018 481-05 | 24 | 91-027 371-12 | 19 | 91-057 720-15 | 13 | 91-095 648-91 | 37 | |
| 91-018 483-91 | 24 . | 91-027 373-72/798 | 19 | 91-057 721-91 | 13 | 91-095 651-91 | 37 | |
| 91-018 484-05 | 24 | 91-027 375-15 | 19 | 91-061 005-05 | 13 | 91-095 829-91 | 29 | |
| 91-018 487-05 | 15 | 91-027 392-70/993 | 19 | 91-061 180-92 | 21 | 91-095 850-91 | 25 | |
| 91-018 649-01 | 24 | 91-029 007-91 | 34 | 91-063 007-01 | 16 | 91-095 982-91 | 36 | |
| 91-018676-91 | 24 | 91-029 394-01 | 34 | 91-063 047-05 | 16 | 91-095 983-91 | 36 | |
| 91-018 682-05 | 10, 24 | 91-029 450-15 | 34 | 91-063 048-05 | 11 | 91-095 984-91 | 36 | |
| 91-018 961-71/994 | | 91-029 692-75/792 | | 91-063 071-15 | 21 | 91-095 985-91 | 36 | |
| | | | | 91-063 073-91 | 21 | 91-095 997-91 | 36 | |
| 91-018 964-71/994 | 20 | 91-029 836-45 | 34 | 31-000 013-01 | •• | 31-930 331-31 | | |

PFAFF